

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

## בחינת גמר- נוער קיץ תשע"ח

### מבחן לשון עברית לדוברי ערבית

שאלון מספר 22025

#### הנחיות לנבחן,

קרא בעיון את כל ההנחיות לפני תחילת עבודתך.

#### מבנה השאלון ומפתח הערכה:

בשאלון שלפניך ארבעה פרקים:

36 נקודות פרק א- הבנת הנקרא ואוצר מילים

ענה על שתי שאלות משאלות א-ג. שאלה ד היא שאלת חובה.

24 נקודות פרק ב- הבנה והבעה בכתב

בחר נושא אחד מתוך ארבעה נושאים.

25 נקודות פרק ג- תרגום טקסט מערבית לעברית

ענה על כל חמש השאלות שבחלק זה.

15 נקודות פרק ד- לשון

ענה על כל חמש השאלות שבחלק זה.

סך הכל: 100 נקודות

#### שים לב:

- ענה על כל השאלות בגוף השאלון. בשאלות רב-ברירה סמן עיגול סביב האות המציינת את התשובה הנכונה. בשאלות האחרות רשום את התשובה בגוף השאלון במקום המיועד לכך.
- ענה על מספר השאלות הנדרש בכל חלק. ייבדק מספק התשובות הנדרש בלבד, לפי סדר כתיבתן.

#### הוראות מיוחדות:

- בדוק כי הודבקה המדבקה המתאימה (עם פרטיך האישיים) על השאלון.
- בסיום הבחינה מסור את השאלון למשגיח/ה.

מדבקה

לרשותך: שלוש שעות

#### בהצלחה!

© כל הזכויות שמורות למדינת ישראל  
אין להעתיק לצלם, לתרגם, לאחסן במאגרי מידע, לשדר או לקלוט  
בכל אמצעי אלקטרוני, אופטי, מכני או אחר – שום חלק משאלון זה.  
לא ייעשה שימוש מסחרי ופרסומי מכל סוג שהוא ללא רשות בכתב  
מאת מנהל מחלקת הבחינות של משרד התעשייה, המסחר והתעסוקה.  
ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

(36 נקודות)

## פרק א' – הבנת הנקרא ואוצר מילים

### קטע 1

קרא את המאמר שלפניך, וענה על השאלות שאחריו על-פי ההנחיות.

"בעשור האחרון ניתן לזהות תופעה חברתית מעניינת. ילדים ובני נוער נעלמים מהמרחב הציבורי ומבליים יותר זמן בבתייהם. קבוצות של ילדים ונערים מתפוררות לבודדים, המתקשרים ביניהם באמצעים דיגיטליים, בין השאר באמצעות הטלפון הסלולרי, המשמש גם כמחשב לכל דבר. תופעה חברתית זו נפוצה בבתי הספר, במקומות העבודה ועוד.

תופעה זו פגעה ביכולתם של בני נוער צעירים להשתייך לקבוצה חברתית ולתפקד כחלק ממנה. שינוי זה הביא לעלייה בתחושת הבדידות של ילדים ובני נוער, לעלייה במספר הדיכאונות וההתנהגויות האלימות, וגם לעלייה במספר ניסיונות ההתאבדות אצל בני נוער צעירים.

ממשלת סין היא הראשונה בעולם שהכריזה על התמכרות לאינטרנט כאיום חברתי. על פי ממשלת סין, כל מי שגולש באינטרנט יותר משש שעות רצופות, שלא לצורך לימודים או עבודה, נקרא מכור.

מאז שקבעה סין שהתמכרות לאינטרנט היא איום חברתי, הוקמו בה יותר מ 400 מרכזי גמילה.

(מעובד על פי מאמרו של תמיר לאון, אפריל 2014)

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

ענה על שתי שאלות מבין השאלות 1 – 3: (כל שאלה 6 נקודות, סה"כ 12 נקודות)

1. על פי המאמר, מהי התופעה החברתית הקיימת בעשור האחרון?

- א. ילדים ובני נוער מבליים זמן רב יחד בקבוצות גדולות ופחות לבד.
- ב. ילדים ובני נוער נמצאים זמן רב במרחב הציבורי ופחות בבתייהם.
- ג. ילדים ובני נוער מבליים פחות זמן ביחד ויותר זמן מול המחשב בבית.
- ד. ילדים ובני נוער מחלקים את זמנם הפנוי בין הבית לבין קבוצות החברים.

2. המילה "ממנה" המופיעה בשורה 5 מתייחסת:

- א. לקבוצה החברתית
- ב. לתחושת הבדידות
- ג. לתופעה החברתית
- ד. להתנהגות אלימה

3. בעקבות התופעה החברתית המוצגת במאמר, בני הנוער:

- א. מתנהגים באופן יותר רגוע.
- ב. חשים פחות בדידות.
- ג. חשופים פחות לדיכאונות.
- ד. חשופים יותר לניסיונות התאבדות.

שאלת חובה (6 נקודות)

4. על פי ממשלת סין, מי מוגדר כמכור לאינטרנט?

## קטע 2

קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות שאחריו על פי ההנחיות.

טלפון נייד לילד – ברכה או קללה?

ההורים בעידן המודרני, המצויים שעות רבות מחוץ לבית, נהנים מיתרונותיו הרבים של הטלפון הסלולרי. הוא מאפשר להורים לתקשר עם ילדיהם בכל מקום ובכל שעה, להעביר מסרים, להתעדכן בנעשה ולהיות זמינים בכל רגע אפשרי.

חינוך הילדים לשימוש נכון בטלפון הנייד אינו פשוט להורים ולמחנכים. כדי שהטלפון לא יהיה גורם הרסני בחיי הילדים, עליהם ללמד את הילדים ערכים חשובים כדי להפעילו נכון.

כלל ראשון הוא אחריות אישית כדי לשמור על המכשיר היקר ולא לאבדו. נימוס הוא ערך נוסף, ומשמעותו התחשבות בזולת ושמירה על תרבות דיבור במקומות ציבוריים, מבלי להפריע לסביבה. ערך שלישי הוא דחיית סיפוקים; היכולת להתאפק ולהשתמש בטלפון בשעות מקובלות ולא בכל שעה, בעיקר לשיחות שאינן דחופות. ערך נוסף הוא שמירה על כללים ונהלים, למשל היכן מותר והיכן אסור להשתמש בו, לדוגמה צילומים והפצתם ברשת, שימוש בטלפון סלולרי במעליות וכו'.

על ההורים והמחנכים לעשות מאמץ ולחנך את הילדים לערכים אלו בזמן שימושם בטלפון הסלולרי, וכך יוכלו ליהנות מיתרונות הטכנולוגיה הסלולרית שחדרה לחיינו.

(מעובד על-פי מאמרו של פרופ' רולידר)

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

(כל שאלה 6 נקודות, סה"כ 12 נקודות)

ענה על שתי שאלות מבין השאלות 5 - 7

5. על פי המאמר, לשם מה ההורים והמחנכים צריכים ללמד את הילדים ערכים חשובים להפעלה

נכונה של הטלפון הסלולרי?

- א. כדי שהטלפון לא יהיה גורם הרסני בחיי הילדים.
- ב. כדי שהילדים יהיו זמינים להורים בכל שעה.
- ג. כדי שהילדים לא יאבדו את הטלפון הסלולרי.
- ד. כדי שההורים יוכלו להתעדכן בנעשה בכל רגע אפשרי.

6. על פי המאמר, מה הכוונה במילים "תרבות דיבור" (שורה 7)?

- א. דיבור רק על נושאים תרבותיים במקומות ציבוריים.
- ב. הקפדה לא לדבר בטלפון במקומות ציבוריים.
- ג. התחשבות באחרים בשיחה במקומות ציבוריים.
- ד. שמירה על הטלפון כדי שלא יאבד במקומות ציבוריים.

7. הדוגמה של צילומים והפצתם ברשת (פסקה ג') מופיעה בהקשר:

- א. לדחיית סיפוקים.
- ב. לתרבות דיבור.
- ג. לאחריות אישית.
- ד. לשמירה על כללים.

8. על פי המאמר, מדוע על הילדים לרכוש ערכים חשובים בשימוש בטלפון סלולרי?

(שאלת חובה 6 נקודות)

## פרק ב' – הבנה והבעה בכתב

## (24 נקודות)

בחר באחד מהנושאים הבאים, וכתוב עליו בהיקף של כ- 12 שורות:

9. כתוב סיכום לקטע מס' 1 ולקטע מס' 2 (סך הכול שני סיכומים) בהיקף של כ-6 שורות בכל סיכום. בסיכומך התייחס לבעיות העלולות להתעורר כתוצאה משימוש בטלפון הסלולרי, ולפתרונות המוצעים.
10. לקראת תחילת שנת הלימודים נוהגים הורים לילדים קטנים לצייד את ילדיהם במכשיר סלולרי. כתוב מאמר טיעוני ובו הבע דעתך על הנושא. נמק את עמדתך, והצג טענה אחת של המתנגדים לתופעת השימוש בטלפון הסלולרי.
11. כנציג מועצת התלמידים, כתוב מכתב רשמי למנהל בית ספרך, שבו תציע לו כיצד ניתן לעשות שימוש נכון ויעיל בטלפון הסלולרי במהלך השיעור.
12. לחברה יש פנים יפות יותר כאשר יש בה פעילות רחבה של התנדבות. כתבו לחבריכם באמצעות אתר האינטרנט הרשמי של בית הספר הסבר משכנע מדוע חשוב להצטרף להתנדבות בקהילה. במאמרכם הביאו דוגמאות מתוך ניסיונכם או מתוך ניסיונם של אחרים.

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

## פרק ג' – תרגום טקסט מערבית לעברית

## (25 נקודות)

תרגם את המשפטים הבאים מערבית לעברית (כל משפט - 5 נקודות):

13. ילדים ובני נוער נעלמים מהמרחב הציבורי ומבלים יותר זמן בבתייהם.

---

14. שינוי זה הביא לעלייה בתחושת הבדידות של ילדים.

---

15. הטלפון הסלולרי מאפשר להורים לתקשר עם ילדיהם בכל מקום ובכל שעה.

---

16. חינוך הילדים לשימוש נכון בטלפון הנייד אינו פשוט להורים ולמחנכים.

---

17. כך יוכלו ליהנות מיתרונות הטכנולוגיה הסלולרית שחדרה לחיינו.

---

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

## 15 נקודות

## פרק ד' – לשון

ענה על השאלות הבאות (כל שאלה - 3 נקודות).

18. ציין מהו הנושא ומהו הנשוא במשפטים הבאים:

- הטכנולוגיה הביאה יתרונות רבים.  
נושא: \_\_\_\_\_ נשוא: \_\_\_\_\_
- התופעה נפוצה מאוד בבתי הספר.  
נושא: \_\_\_\_\_ נשוא: \_\_\_\_\_
- בסין הוקמו כ - 400 מרכזי גמילה.  
נושא: \_\_\_\_\_ נשוא: \_\_\_\_\_

19. הפוך את המילים הבאות מיחיד לרבים:

- נעלם -
- שנה -
- שעה -

20. השלם את מילות היחס במשפטים שלפניך:

- אחי הקטן למד לרכוב \_\_\_\_\_ אופניים.
- סיימתי לאכול \_\_\_\_\_ הארוחה.
- אני אוהב לבוא \_\_\_\_\_ בית הספר.

שם מקצוע הבחינה: לשון עברית לדוברי  
ערבית  
סמל מקצוע הבחינה: 22025  
מועד בחינה: 2018

21. הפוך את המספרים למילים במשפטים הבאים:

- ב (10) \_\_\_\_\_ השנים האחרונות ניתן לזהות תופעה מעניינת.
- הוא גולש באינטרנט (3) \_\_\_\_\_ שעות רצופות ביום.
- יש (4) \_\_\_\_\_ כללים לשימוש נכון בטלפון סלולרי.

22. הפוך את המילים הבאות מזכר לנקבה:

- רבים –
- גדולים –
- מכורים –

בהצלחה!